



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1994/1180
18 October 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于海地问题的报告

1. 本报告是依照安全理事会1994年7月31日第940(1994)号决议的规定提交的,安理会在该决议中请秘书长在部署该决议所核准的多国部队三十天之内提出关于联合国海地特派团(联海特派团)先遣队活动的报告。

2. 安全理事会成员当记得,安理会在第940(1994)号决议第5段中核准建立一个联海特派团先遣队,由不超过六十名人员组成,包括一组军人和警察观察员。先遣队的任务是制订同多国部队协调的适当手段,监测多国部队的行动,执行我1994年7月15日报告(S/1994/828)第23段中所说明的其他职能,以及准备一旦多国部队完成任务立即部署联海特派团。

3. 1994年9月19日,由美利坚合众国领导的多国部队开始在海地展开行动。不久,由12名联合国军事观察员组成的首批先遣队人员抵达太子港,其中孟加拉国四人、法国两人、爱尔兰两人和新西兰四人。分成六个小组,每组两名军事观察员,立即部署在海地各地,并自1994年9月24日起向联合国总部报告情况。首席军事观察员立即与多国部队指挥官建立了联络,适当的协调机制也已建立。

4. 1994年9月29日,安全理事会通过第944(1994)号决议,请我采取步骤,确保完成部署观察员和第940(1994)号决议所设联海特派团六十名人员先遣队的其他成员。9月30日,另有四名军事观察员,两名危地马拉人员和两名吉布提人员,在三名行政工作人员陪同下抵达太子港。10月4日,又有30名先遣队人员来到多米尼加共和国,并于10月5日从那里驾驶分配给联海特派团的车辆抵达太子港。先遣队现共有49

名人员,包括16名军事观察员;10名孟加拉国、加拿大和美国的军事规划人员;13名加拿大民警人员;以及10名民政人员。先遣队在当地受联海特派团参谋长威廉·富尔顿上校领导,他根据我的海地事务特别代表拉赫达尔·布拉希米先生的授权行动。联合国先遣队的部署执行顺利,得到多米尼加共和国和多国部队的全面支持,后者从海地边界起一直护送最近的一批先遣队人员。在前往首都的路上,联合国人员受到海地人民的热烈欢迎。

5. 联海特派团先遣队的任务包括根据第940(1994)号决议的规定就联海特派团全面部署的准备工作同多国部队进行协调。而且,先遣队还负有监测多国部队的行动和必要时进行斡旋的职责。联海特派团人员可以在太子港范围内自由行动,并在多国部队的支援下前往首都以外地区执行监测任务。先遣队认为,多国部队在实现第940(1994)号决议第4段所述目标方面已取得进展。在这一过程中,多国部队使用了最低限度的武力,并从初期的谨慎转为更果断的措施。多国部队在可行时正在收缴无许可的武器。显然,大多数海地人欢迎多国部队及其行动,并且可能对多国部队将要做的工作逐渐形成不现实的过高期望。

6. 联海特派团民警已开始同国际警察监察员和国际刑事侦察培训援助方案(刑侦培训方案)人员进行联络。刑侦培训方案是美国政府的一个部门,它根据海地政府和加拿大及美国政府为双边协议负责培训警察部队。

7. 联海特派团警察监察员同海地政府妥善协商后将提出建立和培训海地新警察部队的建议。先遣队的民警组将同作为多国部队一部分的国际警察监察员的指挥官一起协调其行动,以便制订出多国部队把任务移交给联海特派团的标准。尽管运输能力有限,但是先遣队的民警观察员已执行了侦察任务,以便调查全国情况并收集地面状况的具体情报。一旦条件许可将在全国各地扩大监督范围,近期内将向联合国总部提出联海特派团民警组所需人力物力的全面简要报告。1993年联海特派团民警组初次部署期间取得的经验和知识便利了民警组的规划工作。

8. 作为多国部队把任务移交给联海特派团的规划过程一部分,先遣队的军事

组已同多国部队设立了一个联合工作组。根据第940(1994)号决议的规定,显然只有在稳定和安全的環境已经建立,联海特派团具有充分的部队能力和结构足以承担其全部职能时,才能进行移交工作。联合工作组正在确定安全和稳定环境的标准。

9. 联海特派团先遣队现已全面展开工作。当多国部队的任务结束和联海特派团承担“全部职能”时,先遣队的任务将随之终止。我将不断向安全理事会报告先遣队新的活动情况。

- - - - -